

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 14 (1888)
Heft: 47

Artikel: Nur frisch d'ran!
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-428416>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neben das Budget.



Verehrte Zuhörer!

Sie haben gewiß Alle schon vom „Budget“ gehört oder gelesen und die Wirkung desselben gespürt, ohne von dem eigenthümlichen Worte gehörig unterrichtet worden zu sein. Man spricht: „Büdsche“, es hat aber mit „pütschen“ und dem Züripüttsch Nichts zu thun, obgleich es aus dem Portemonnaie pütscht, respektive klopft. Das Budget spielt in allen Staaten, Kammern und Rathsälen eine bedeutende Rolle. Es lockt nämlich dem Volk die Geldrollen aus den Taschen heraus, Budget ist ein englisches Wort und heißt eigentlich Leberack und ist mit dem altdeutschen Wort *„belgana“*, schwellen, und dann mit „Balg“ verwandt, weil man sich schon bei der Budgetbestimmung herumbalgt und hernach dem steuerzahlenden Publikum den Balg, d. h. die Haut über die Ohren hinaufzieht. Das Budget ist ein

Buch, das mehr Zahlen als Wit und Humor, mehr Thaler und Franken als Freiheiten enthält. Es ist ein Buch des Lebens für Könige und ihre Minister und ein Buch des Todes für die Steuerpflichtigen; ein Buch, das den Schweiß und die Thränen des Volkes knetet, um daraus Geld zu backen; ein Buch, das meistens in *„Chagrins“* eingebunden ist; ein Buch, nach dem wir Hinten und Säbel, nicht aber Messer und Gabeln anschaffen sollen. Das Budget heißt deutsch auch *„Voranschlag“* und darauf folgt als unvermeidliches *„Neinlichoderichfrehbid“* häufig der Nachtragskredit.

Aus der Budgetziffer erzielt sich gewöhnlich ein anderes Ungeziefer, Namens „Defizit“. Dieses malt uns sofort ein X für ein U vor. Man meint, es sei ein Substantiv und ist nur ein Verb. Es hintt immer hinten nach wie die alte Fastnacht. Wie ein Regenjammer hängt es sich gerne an den Schwanz von Sängern, Turn- und Schützenfesten, besonders der eidgenössischen Schützen, sowie Kunst und anderer Ausstellungen.

Also das wäre, verehrliche Zuhörer, die Naturgeschichte vom Budget mit seinem obligaten Defizit und damit sei's genug: *Sufficit — dixi!*

Das Lied vom Herrn Andrieux.

Das war Herr Andrieux
Öh! — Öh! — Öh!
Er liebte manche Balletens,
Valleri, valleri, juchheida!
Und Tingeltangel-Fee.

Und als Herr Andrieux
Als Botschafter nach Spanien kam,
That ihm das Knopfloch weh.

Da sprach Herr Andrieux:
Das Kreuz der Ehrenlegion
Steht mir so schön, parbleu!

Und da er's noch nicht hatt'
Verlieh er selber sich das Kreuz,
Dort in der span'schen Stadt.

Dann kam er nach Paris,
Und zwar als span'scher Jesuit,
Wie schön ihm diess doch liess!

Er predigte so nett,
Doch insgeheim besuchte er
Die Damen vom Ballet.

Da wurd' er sehr geneckt;
Weil er zu Nichts zu brauchen war,
Macht' man ihn zum Präfekt.

Doch that man es nicht gern.
Man wollte ihn nun schicken fort,
Und wie es hieß, nach Bern.

Doch da sprach Herr Floquet:
„Sie sind ja dazu viel zu dumm,
„Mein lieber Andrieux.“

Da sprach Herr Andrieux:
„Die Schweiz, die ist mir viel zu klein,
„Als dass ich dahin geh.“

Doch wir, wir sagen, heh?
Ja wir, wir singen ihm dann vor
Das Lied vom Andrieux.

Die schlimme Welt.

A.: „Es ist doch schrecklich, wie bei der Unmasse täglich erscheinender Schriften das religiöse Gefühl ab- und der Indifferentismus zunimmt. Mit Ausnahme der frommen Traktätlein findet man sogar in den sogenannten christlichen Schriften, wo Jugend und Religion erwähnt werden, Nichts mit religiöser Wärme Geschriebenes, das sich der Leser geistig aneignen könnte und Alles ohne Liebe und Nachdruck.“

B.: „Das kommt daher, weil in neuerer Zeit der Nachdruck geistigen Eigenthums verboten ist.“

Weihnachtsliteratur.

Es ist ein gemüthvoller Zug unserer Dichter und Schriftsteller, daß sie einen Band ihrer „Werke“ regelmäßig dem Publikum — oder wenigstens dem Buchhändler — auf den Weihnachtstisch legen. Da kommen sie wieder, alle die bekannten Namen. Zunächst nennen wir den berühmten Romandichter Schnäbels, der diesmal einen altperuanischen Roman: *„Die Schwiegemutter des Inca's“* spendet. Als das Werk schon fertig war, machte der Verleger den Dichter darauf aufmerksam, daß dasselbe zum Weihnachtsgeschenk bestimmt sei. Der gefällige Schnäbels änderte einige Kapitel seines Romans, indem er die Katastrophe auf den Weihnachtsabend verlegte. Nunmehr durfte der Roman aber nicht mehr 1000 Jahre vor Christo Geburt spielen. Abermals wurden einige Stellen geändert, und nun erschien der Roman richtig vier Wochen vor Weihnachten unter dem Titel: *„Die Schwiegemutter des Indianerhauptlings“*. Ein Weihnachtsroman aus der frühesten Zeit der Besiedelung Amerikas.“

* * *

Auch unsere jungdeutschen Lyriker sind nicht zurückgeblieben. Das Haupt derselben, Antonius Vrrrr! veröffentlicht eine Gedichtsammlung unter dem Titel: *„Regenwürmer, hervorgezogen aus der Topferde des Weihnachtsbaumes.“* Das zirka 800 Foliosseiten enthaltende Werkchen ist ganz geeignet, die deutsche Lyrik zu revolutioniren. Wir heben nur einige Titel der Gedichte hervor: *„Weihnachtskerzenflicker im Parquetboden“*, *„Der liebevolle Ruchknacker“*, *„Mein Herz liegt im Rinnstein . . .“* u. s. w.

* * *

Große Freude hat uns die Gabe der beliebtesten Kinderschriftstellerin, Alara Säufelmeier, bereitet. Ihre *„Weihnachtsstannenbustgeschichten“* sind wirklich allerliebst. Wenn uns erzählt wird, wie die kleine Ella des Nachts aufsteht, den Weihnachtsbaum erklettert und auf der Spitze desselben mit dem Engel höchst poetische und für Kinder lehrreiche Gespräche führt, oder wie der kleine Fritz beim Durchblättern seines Bilderbuches den Entschluß faßt, Angra Pequena zu kolonisiren, und diesen Entschluß in poetisch-begeisterten Worten seinen Geschwistern vorträgt, oder wie die kleine Lotte sich an den Süßigkeiten den Magen verdirbt und nicht eher mit Weinen aufhört, als bis die süßen Klänge einer Mendelssohn'schen Symphonie an ihr Ohr tönen, das Alles ist so herrlich, daß wir hier mit Recht sagen können: *„Für Kinder ist das Beste gerade gut genug.“*

Was in der Türkei passiren kann.

Die konstantinopler Stadtverordneten beschlossen neulich, den von einer Reise zurückkehrenden Sultan zu begrüßen und ihm einen goldenen Halbmond zu schenken.

Gesagt, gethan.

Eine Deputation begab sich zum Sultan und überreichte ihm in tiefster Devotion das Geschenk. Der Beherrscher der Gläubigen fuhr aber die Deputation an: *„Ihr Hunde, wie könnt ihr es wagen, vor mein Angesicht zu treten, so lange es noch eine Opposition meiner Regierung in Konstantinopel gibt?“*

Und er warf ihnen den goldenen Halbmond an den Kopf und liess sie hinausspediren.

(Soeben ersahen wir aus dem „Türkischen Staatsanzeiger“, dass an der Geschichte kein wahres Wort ist. Der Artikel schliesst mit dem Satze: *„So etwas kann in der Türkei bei unseren zivilisirten Zuständen nicht passiren.“*)

Die Red.

Nur frisch d'ran!

Da heulen die Leute gleich zetermorbido
Und werden, die Thoren, des Lebens nicht froh,
Weils regnet.

Wenn Tropfen an Tropfen vom Himmel herab
Herunter sich gießen in's schollige Grab,
Gott segnet!

Wenn Vater und Mutter die Kinder will ziehn,
Sie dürfen die strafende Elle nicht fliehn,
Sie klopfen.

Es fallen die Streiche von liebender Hand,
Pädagogische Löcher sind klug und gewandt
Zu klopfen.

Die bedeutendste Firma der Gegenwart ist Bismarck und Sohn.

Warum?

Für die reißt ein — Kaiser!